

Mercredi, 19 novembre 2003

- amendements identiques 27, 37, 45
pour: Othmar Karas
- amendements identiques 28S, 46S, 60S
pour: Concepció Ferrer
contre: Glyn Ford, Othmar Karas et Piia-Noora Kauppi
- proposition modifiée
pour: Bart Staes
contre: Cristina Gutiérrez-Cortines, María Antonia Avilés Perea, Salvador Garriga Polledo
abstention: Françoise de Veyrinas
- résolution législative
- amendements identiques 36, 54
contre: Piia-Noora Kauppi, Othmar Karas et Avril Doyle
- résolution législative (ensemble)
pour: Proinsias De Rossa
contre: Harlem Désir, Marie-Thérèse Hermange Monica Frassoni, Cristina Gutiérrez-Cortines, María Antonia Avilés Perea, Salvador Garriga Polledo, Johannes Voggenhuber
abstention: Françoise de Veyrinas

FIN DE L'HEURE DES VOTES

(La séance, suspendue à 13 h 30, est reprise à 15 h 05.)

PRÉSIDENCE: James L.C. PROVAN

Vice-président

21. Approbation du procès-verbal de la séance précédente

Le procès-verbal de la séance précédente est approuvé.

22. Résultat du Sommet UE/Russie (déclarations suivies d'un débat)

Déclarations du Conseil et de la Commission: Résultat du Sommet UE/Russie

Roberto Antonione (Président en exercice du Conseil) et Günther Verheugen (membre de la Commission) font les déclarations.

Interviennent Hans-Gert Poettering, au nom du groupe PPE-DE, Reino Paasilinna, au nom du groupe PSE, Graham R. Watson, au nom du groupe ELDR, Sylviane H. Ainardi, au nom du groupe GUE/NGL, Daniel Marc Cohn-Bendit, au nom du groupe Verts/ALE, Bastiaan Belder, au nom du groupe EDD, Mario Borghesio, non-inscrit, Antonio Tajani, Giovanni Claudio Fava, Hans Modrow, Olivier Dupuis, Arie M. Oostlander, Bernd Posselt et Roberto Antonione.

Propositions de résolution déposées, sur la base de l'article 37, paragraphe 2, du règlement, en conclusion du débat:

- Ilkka Suominen, Arie M. Oostlander et Bernd Posselt, au nom du groupe PPE-DE, sur le 12^e sommet UE-Russie du 6 novembre 2003 à Rome (B5-0479/2003),
- Enrique Barón Crespo, Reino Paasilinna et Giovanni Claudio Fava, au nom du groupe PSE, sur le 12^e sommet UE-Russie du 6 novembre 2003 à Rome (B5-0483/2003),
- Daniel Marc Cohn-Bendit, Monica Frassoni, Elisabeth Schroedter et Bart Staes, au nom du groupe Verts/ALE, sur les résultats du sommet UE-Russie qui s'est tenu à Rome le 6 novembre 2003 (B5-0485/2003),

Mercredi, 19 novembre 2003

- Ole Andreasen, Astrid Thors et Paavo Väyrynen, au nom du groupe ELDR, sur les résultats du 12^e Sommet UE-Russie (Rome, 6 novembre 2003) (B5-0486/2003),
- Francis Wurtz, Pernille Frahm et Luigi Vinci, au nom du groupe GUE/NGL, sur le sommet UE-Russie (Rome — 6 novembre 2003) (B5-0487/2003),
- Charles Pasqua, Cristiana Muscardini et Roberta Angelilli, au nom du groupe UEN, sur le douzième sommet UE-Russie du 6 novembre 2003 à Rome (B5-0488/2003).

Le débat est clos.

Vote: point 17 du PV du 20 novembre 2003

23. Relations avec nos voisins de l'Est et du Sud (débat)

Rapport sur l'Europe élargie — Voisinage: un nouveau cadre pour les relations avec nos voisins de l'Est et du Sud [COM(2003) 104 — 2003/2018(INI)] — Commission des affaires étrangères, des Droits de l'homme, de la sécurité commune et de la politique de défense.

Rapporteur: Pasqualina Napolitano (A5-0378/2003)

Pasqualina Napolitano présente le rapport.

Intervient Roberto Antonione (Président en exercice du Conseil).

Intervient Günther Verheugen (membre de la Commission).

Interviennent Reimer Böge (rapporteur pour avis de la commission BUDG) et Michael Gahler, au nom du groupe PPE-DE.

PRÉSIDENCE: David W. MARTIN

Vice-président

Interviennent Jan Marinus Wiersma, au nom du groupe PSE, Joan Vallvé, au nom du groupe ELDR, Alexandros Alavanos, au nom du groupe GUE/NGL, Elisabeth Schroedter, au nom du groupe Verts/ALE, Philip Claeyss, non-inscrit, Jas Gawronski, Johannes (Hannes) Swoboda, Paavo Väyrynen, Elmar Brok, Ulpu Iivari, Charles Tannock, Ioannis Souladakis, Per-Arne Arvidsson, Jo Leinen, Carlos Carnero González, Proinsias De Rossa, Reino Paasilinna et Günther Verheugen.

Le débat est clos.

Vote: point 18 du PV du 20 novembre 2003

24. Dimension nordique (déclarations suivies d'un débat)

Déclarations du Conseil et de la Commission: Dimension nordique

Roberto Antonione (Président en exercice du Conseil) et Günther Verheugen (membre de la Commission) font les déclarations.

Interviennent Ilkka Suominen, au nom du groupe PPE-DE, Riitta Myller, au nom du groupe PSE, Paavo Väyrynen, au nom du groupe ELDR, Esko Olavi Seppänen, au nom du groupe GUE/NGL, Matti Wuori, au nom du groupe Verts/ALE, Diana Wallis et Günther Verheugen.

Propositions de résolution déposées, sur la base de l'article 37, paragraphe 2, du règlement, en conclusion du débat:

- Esko Olavi Seppänen, Pernille Frahm, Marianne Eriksson et André Brie, au nom du groupe GUE/NGL, sur la dimension nordique (B5-0472/2003),
- Reino Paasilinna, Riitta Myller et Ulpu Iivari, au nom du groupe PSE, sur le deuxième plan d'action pour la dimension septentrionale, 2004-2006 (B5-0473/2003),